



# LEGAMI

## Art Exhibition

DIVULGARTI  
ARconTE

Arcadia Art Gallery

Ripa di Porta Ticinese, 61  
20143 Milano MI





## DIVULGARTI ARconTE

### Contatti:

Loredana Trestin + 39 331 6465774  
eventi@divulgarti.org  
Maria Cristina Bianchi + 39 347 4559985  
selezioni@divulgarti.org



[WWW.DIVULGARTI.ORG](http://WWW.DIVULGARTI.ORG)  
[EVENTI@DIVULGARTI.ORG](mailto:EVENTI@DIVULGARTI.ORG)

### Cura e direzione artistica:

Loredana Trestin

### Assistente curatore:

Maria Cristina Bianchi

### Responsabile organizzazione:

Valentina Maggiolo

### Segnalatori d'arte:

Ludovica Dagna, Giulia Lanza, Anna Poddine, Chiara Quintavalla, Beatrice Sorlino

### Art direction & web:

Anna Maria Ferrari Artemisiaonline.eu



### Sede espositiva:

**Arcadia Art Gallery**  
Ripa di Porta Ticinese, 61  
20143 Milano MI

### Orario di apertura:

dal lunedì al venerdì, dalle 15 alle 19.30, sabato dalle 10.30 alle 13 e dalle 15 alle 22, domenica dalle 15.30 alle 19.30

# LEGAMI

## Art Exhibition

Dal 12 al 26 maggio 2023  
Vernissage venerdì 12 maggio ore 18

### ARTISTI IN MOSTRA

Katrina Abuid, Sanja Babeli,  
Christelle Benaglia, Ashley  
Chuah, Andrea Esenbeck, Monika  
Hunter, Miia Ikimeri, Jagemann-  
art, Floriana Librobuono, TOBI  
MOHR, Nastasia\_art, Jay Neyland,  
Agnieszka Niedziałek, Pietro  
Panza, Paweł Patrzyk, Lido  
Pinochi, Anke Riemenschneider,  
Ewa Rogala, Anna Schmidt, SLH  
Artiste, Cornelia Von Detten,  
Mimo Warto

# Legami

Loredana Trestin

Una parola con due significati che andrò a specificare per meglio intendere la sua natura. Legami: vincolo morale o sentimentale Legami: ciò che serve a tenere legato (laccio, corda) Legàmi e lègami, non è solo una questione di accenti, o meglio basta cambiare l'accento e la parola cambia di significato e c'è una differenza abissale. Legàmi che sogniamo e che spesso legandoci diventano pericolosi. Per avere un legame bisogna essere legati o legare? Margherita Rusconi scrive: "ci sono legàmi arricchenti, in cui ognuno può semplicemente essere libero di essere sé stesso, con i propri doni, i propri talenti, le proprie fragilità e ci sono dei legàmi castranti, invadenti, ingabbianti, in cui si finisce per annullarsi, omologarsi, intrappolarsi. In cui ci si lega l'un l'altro, accondiscendendo o cedendo a dei compromessi, a delle richieste". Questi stessi legàmi o lègami possono sussistere non solo in una coppia ma, nell'amicizia, nel lavoro, nella mente e nella spiritualità, un legame tra due avvenimenti, nella chimica come l'insieme delle forze che attraggono e riuniscono gli atomi nelle molecole. Tante opzioni che i nostri artisti partecipanti troveranno intriganti, per trasformare i loro pensieri e riflessioni in opere d'arte.



*A word with two meanings that I am going to specify to better understand its nature. Legami: moral or sentimental bond Legami: that which serves to keep us bound (lace, rope) Legàmi and lègami, it is not just a matter of accents, or rather just change the accent and the word changes in meaning and there is a huge difference. Legàmi we dream about and often by binding we become dangerous. To have a bond one must be tied or bound? Margherita Rusconi writes: "there are enriching legacies, in which everyone can simply be free to be himself, with his own gifts, talents, and frailties, and there are castrating, intrusive, caging legacies, in which one ends up annulling himself, homologating himself, trapping himself. In which we bind one another, acquiescing or yielding to compromises, to demands." These same bonds or lègams can exist not only in a couple but, in friendship, work, mind and spirituality, a bond between two events, in chemistry as the set of forces that attract and bring together atoms into molecules. So many options that our participating artists will find intriguing, to turn their thoughts and reflections into works of art.*



# Katrina Abuid

Valentina Maggiolo



NIÑOS FLOTANDO (SERIE)

Oleo sobre lienzo

100x60 cm

2021



Lo scroscio dell'acqua, tonfi attutiti, la sabbia che si muove, pace. Le sensazioni che emana il dipinto di Katrina Abuid, artista spagnola delle Isole Canarie, sono tutte positive e rimandando ottimisticamente alla nuova stagione che si sta aprendo al nostro orizzonte. L'estate, con la vitalità che porta con sé, è ciò che dà l'ispirazione principale all'artista, che assorbe la linfa del mare e la ripropone sulla tela. Il legame con questo elemento fa parte delle sue origini, della terra in cui vive, ma anche dei posti che decide di visitare: lo porta sempre con sé. È da questo concept che nasce la serie a cui appartiene l'opera in mostra, dove osserviamo i bambini mentre, giocando, si lasciano andare al moto ondoso delle acque. Se chiudete gli occhi, potete sentirne i rumori.

*The roar of water, muffled splashes, moving sand, peace. The sensations emanating from the painting by Katrina Abuid, a Spanish artist from the Canary Islands, are all positive and optimistically referring to the new season that is opening up to our horizon. Summer, with the vitality that it brings, is what gives the main inspiration to the artist, who absorbs the sap of the sea and proposes it on canvas. The link with this element is part of its origins, of the land in which it lives, but also of the places it decides to visit: it always takes it with it. It's from this concept that comes the series to which the work in the exhibition belongs, where we observe children while playing, they let go of the wave motion of the water. If you close your eyes, you can hear the sounds.*

# Sanja Babeli

Ludovica Dagna



DOTTED  
Digital art on canvas  
90x67,5 cm  
2020





Sanja Babeli è una designer di moda e fotografa di Zagabria.

A causa del lavoro ha smesso di dipingere per alcuni anni poi dopo un evento traumatico ha iniziato a disegnare, era il suo rifugio sicuro, una terapia. Le opere di Sanja sono un riflesso della sua anima e dei suoi occhi, dipinge ciò che vede e sente ed il modo in cui vede il mondo, l'ingiustizia.

Per la mostra ha deciso di esporre tre opere. "In the dark", "Circle of chaos" e "Dotted". Nella prima tela si intravede il volto di una bambina sofferente in un cerchio scuro e circondata dalle bolle del mondo e cerca in tutti i modi di fuggire. La seconda opera rappresenta un occhio sanguinante perché vede il caos del mondo. Infine nella terza opera si può osservare una donna che indossa una maschera senza volto ma osservando gli occhi si può cogliere il dolore.

*Sanja Babeli is a fashion designer and photographer from Zagreb. Due to her job she stopped painting for several years.*

*After a traumatic event she began to draw, it was her safe haven, a therapy. Sanja's works are a reflection of her soul and her eyes, she paints what she sees and feels and the way she sees the world, the injustice.*

*For the exhibition she decided to exhibit three works. "In the dark", "Circle of chaos" and "Dotted". In the first canvas you can see the face of a child suffering in a dark circle and surrounded by bubbles of the world and tries in every way to escape. The second work represents a bleeding eye because it sees the chaos of the world. Finally in the third work you can see a woman wearing a faceless mask but observing the eyes you can catch the pain.*

# Christelle Benaglia

Ludovica Dagna



BEYOND THE WALL  
Acrylic on an upcycled canva  
100x100 cm  
2022



Christelle Benaglia è nota per non lasciarsi confinare da limiti imposti e da idee preconfezionate. Nella sua arte, rimane assolutamente libera da qualsiasi vincolo e lascia che le sue opere si sviluppino man mano che vengono create. Le combinazioni di colori sono quindi assolutamente intuitive e meravigliosamente fluttuanti. Spontaneità, astrazione e colore sono gli elementi principali dei suoi dipinti sfaccettati, che nascono sempre sul momento attraverso un continuo processo creativo. Christelle riesce a padroneggiare l'arte dell'improvvisazione e a sfruttare appieno tutte le possibilità dei suoi pennelli e delle sue tele.

L'arte di Christelle Benaglia è un ritorno alle origini, che consente una ricerca approfondita. Lo esprime attraverso combinazioni di colori imponenti e aggraziati, ma allo stesso tempo vivaci e aggraziati e molto comunicativi. Lo spettacolo della materia, i colori, gli ordini multipli e l'impressionante manipolazione del pennello offrono allo spettatore un momento emozionale e lo invitano a soffermarsi.

*Christelle Benaglia is known for not allowing herself to be confined by imposed limits and preconceived ideas. In her art, she remains absolutely free of any constraints and lets her works develop as they are created. The colour combinations are therefore absolutely intuitive and wonderfully fluctuating. Spontaneity, abstraction and colour are the main elements of her multifaceted paintings, which are always born in the moment through a continuous creative process. Christelle masters the art of improvisation and fully exploits all the possibilities of her brushes and canvases.*

*Christelle Benaglia's art is a return to her origins, which allows for in-depth research. She expresses this through colour combinations that are imposing and graceful, but at the same time lively and graceful and very communicative. The spectacle of the material, the colours, the multiple orders and the impressive manipulation of the brush offer the viewer an emotional moment and invite him to linger.*

# Ashley Chuah

Giulia Lanza



BUENA FIESTA  
Pouring Art  
90x60 cm  
2022



Ashley Chuach attraverso queste macchie di colori brillanti e sgargianti cerca di rappresentare la vivacità caratteristica di una festa con amici e famiglia, circostanza ideale per rafforzare i legami affettivi. La tela è stata realizzata con la tecnica della pouring art: i colori di base grigi e neri sono stati versati uniformemente sulla tela. Poi, i colori vivaci sono stati stratificati dove i due colori di base si incontravano uno dopo l'altro. La tecnica della colata olandese è stata eseguita utilizzando un asciugacapelli per soffiare i colori brillanti stratificati per creare i flussi e i movimenti del dipinto. Durante il processo di soffiatura, i colori hanno reagito l'uno con l'altro e hanno creato sorprendenti effetti cellulari e lacerazioni.

*Ashley Chuach tries to portray the characteristic liveliness of a party with friends and family, an ideal circumstance for strengthening emotional ties, through these bright and flamboyant colour spots. The canvas was created using the pouring art technique: grey and black base colours were poured evenly onto the canvas. Then, bright colours were layered where the two basic colours met one after the other. The Dutch pouring technique was performed using a hair dryer to blow the layered bright colours to create the flows and movements of the painting. During the blowing process, the colours reacted with each other and created surprising cellular effects and tears.*

# Andrea Esenbeck

Valentina Maggiolo



TAGHELLE NACHT  
Oil painting on wood  
54x68 cm  
2022



Bavarese di nascita, Andrea Esenbeck emerge nella rassegna artistica grazie all'esposizione di due opere particolari. Realizzate in tecnica a olio su tavola, fanno parte di due serie distinte e dal concept interessante, da un lato un riferimento personale a un bianco tulipano che fa parte del giardino dell'artista, dall'altro una visione notturna della stessa veduta. L'immersione nel verde e nella natura è parte integrante dell'esperienza di Esenbeck, che ci trasporta al livello zero del punto di vista, dove tutto è magico. Il tulipano è simbolo di energia brillante, non solo una decorazione casalinga; la seconda immagine detiene un significato ancor più profondo, essendo stato concepito nel bel mezzo della pandemia e della guerra ucraina, evidenziando la natura come forza resiliente e pronta a rinascere tra le macerie.

*Born in Bavaria, Andrea Esenbeck emerges in the artistic review thanks to the exhibition of two particular works. Made in oil technique on board, they are part of two distinct series and interesting concepts, on the one hand a personal reference to a white tulip that is part of the artist's garden, on the other a night vision of the same view. Immersion in nature and greenery is an integral part of Esenbeck's experience, which takes us to the zero level of perspective, where everything is magical. The tulip is a symbol of brilliant energy, not just a home decoration; the second image holds an even deeper meaning, conceived in the midst of the pandemic and the Ukrainian war period, highlighting nature as resilient and ready to be reborn among the rubble.*

# Monika Hunter

Beatrice Sorlino



GOLDEN TIMES  
Acrylic paint and textures on canvas  
44,5x44,5 cm (with frame)  
2022





L'artista Monika Hunter, originaria della Repubblica Ceca, da oltre vent'anni vive e lavora in Germania. Le piace esprimersi fotografando la natura e il paesaggio, dal quale trae ispirazione per dipingere le tele e per comunicare i suoi pensieri e sentimenti. La sua più importante fonte di ispirazione è stata suo nonno che lei ricorda quando, da bambina, lo osservava mentre realizzava i suoi dipinti a olio: lei trovava estremamente affascinante questo modo di rappresentare le proprie emozioni. I suoi dipinti sono creati in modo intuitivo, sono un mix di sentimenti, colori e strutture. Si sente libera e rilassata quando crea, la pittura l'aiuta a superare lo stress quotidiano. In questa mostra presenta due opere "Day and Night" e "Golden times", molto diverse, ma unite dalla medesima contrapposizione dei colori oro e nero.

*The artist Monika Hunter, originally from the Czech Republic, has lived and worked in Germany for more than 20 years. She likes to express herself by photographing nature and the landscape, from which she draws inspiration to paint her canvases and to communicate her thoughts and feelings. Her most important inspiration to start painting was her grandfather; whom, she remembers, looking at when she was a child, while he was making his oil paintings and she found this way of expressing his emotions extremely fascinating. Her paintings are created intuitively; they are a mix of feelings, colours and textures. She feels free and relaxed when creating, painting helps her to overcome everyday stress. In this exhibition, she presents two artworks "Day and Night" and "Golden times", very different, but united by the same contrasting colours of gold and black.*

# Miia Ikimeri

Valentina Maggiolo



THE WEIGHT OF THE WORLD (MAAILMAN PAINO)

Etching/aquatint

20,4x24,5 cm

2021

AND FORGIVENESS  
I DIDN'T WANT TO GRANT  
BUT I DID  
I DID AND STILL DO

Roosa Ikimeri

*what am I made of,  
what am I made of?  
salt and small rocks,  
and shards of class.  
that's what I am made of  
in them I was relled,  
tempered,  
sanded and built.  
what am I made of,  
what am I made of?*

*butterflies and small birds,  
and puddles of water frozen overnight.  
that's also what I am made of  
that's what I hold on to*

Roosa Ikimeri



Con questa poesia realizzata in relazione a una delle due opere di Miia Ikimeri, selezionate per la mostra, introduciamo il suo concept artistico. Artista finlandese, usa la tecnica dell'acquatinta per creare quadri dall'aspetto etereo, quasi intangibile. Se da un lato troviamo la tematica del perdono, pratica estremamente difficile ma dettata dall'amore tutto umano nei confronti del prossimo, nonostante gli errori commessi, dall'altro il focus si sposta sul destino condiviso dal genere femminile. Le donne portano tutto il peso del mondo sulle spalle, il macigno del desiderato futuro per se stesse, insieme alla prospettiva di vita per i figli che mettono al mondo e crescono. Un monumento alle fatiche che ogni giorno devono sopportare.

*With this poem created in relation to one of the two works by Miia Ikimeri, selected for the exhibition, we introduce her artistic concept. A Finnish artist, she uses the technique of aquatint to create paintings with an ethereal, almost intangible look. If on the one hand we find the theme of forgiveness, an extremely difficult practice but dictated by human love for others, despite the mistakes made, on the other hand the focus shifts to the destiny shared by the female gender. Women carry all the weight of the world on their shoulders, the boulder of the desired future for themselves, along with the prospect of life for the children they bring into the world and grow up. A monument to the hardships they have to endure every day.*

# Jagemann-art

Anna Poddine



SECRET PLACE  
Acrilico su tela  
70x100cm  
2021



Jagemann-art è un artista tedesca autodidatta che dopo aver intrapreso una carriera come avvocato, ha scelto di far spazio nella sua vita anche alla passione che fin da piccola la accompagna: l'arte.

Ha iniziato sperimentando con la pittura figurativa per poi scoprire sempre di più il suo amore per l'arte astratta e per i colori.

Nelle sue opere si palesano molto i suoi due lati caratteriali: il suo lato creativo e il suo lato più razionale.

Questi si fanno largo tramite i contrasti di colore, tramite gli accostamenti di pennellate...

Nell'opera "Secret Place" si percepisce in maniera netta il suo legame con la natura e l'influenza che, di conseguenza, subisce.

*Jagemann-art is a self-taught German artist who after embarking on a career as a lawyer, has chosen to make room in her life even to the passion that from an early age accompanies it: art.*

*She began experimenting with figurative painting and then discovered more and more her love for abstract art and colors.*

*In her works her two character sides are very clear: her creative side and her more rational side.*

*These make their way through the color contrasts, through the combinations of brushstrokes...*

*In the work "Secret Place", her connection with nature and the influence that she is subjected to as a result is clearly perceived.*

# Floriana Librobuono

Giulia Lanza



L'UPUPA  
Acquerello e inchiostro su carta  
21x28 cm  
2022



Considerata di buon augurio, l'upupa rappresenta il legame con l'acutezza intellettuale e la sapienza. Essa si presenta nell'opera poetica di Farid Al-Din Attar "Il linguaggio o il colloquio degli uccelli" come messaggera del mondo invisibile ed è descritta come recante sulla testa la corona della verità. Il poeta racconta che tutti gli uccelli partono alla ricerca di un re, sarà l'upupa a far loro da guida. Questo viaggio degli uccelli rappresenta l'itinerario mistico dell'anima alla ricerca del divino. Attraverso macchie di colore e pennellate leggere e gestuali, Floriana imprime sulla carta questo legame, simbolo di buon auspicio e di nuovi inizi.

*Considered a good omen, the hoopoe represents the link with intellectual acuity and wisdom. It appears in the poetic work of Farid Al-Din Attar's poetic work "The Language or Talk of the Birds" as a messenger of the invisible world and is described as wearing the crown of truth on its head. The poet recounts that all birds set out in search of a king, the hoopoe will be their guide. This journey of the birds represents the mystical itinerary of the soul in search of the divine. Through splashes of colour and light, gestural brushstrokes, Floriana imprints this bond on paper, a symbol of good omen and new beginnings.*

# TOBI MOHR

Giulia Lanza



VISION  
Artwrapping  
100x100 cm  
2022





“Non c’è il bianco e il nero, ma  
c’è l’argento e l’oro.”

Tobi Mohr è un artista tedesco e un uomo d'affari allo stesso tempo. Queste due anime, apparentemente opposte e inconciliabili, gli hanno permesso di portare la creatività e l'arte nel mondo del marketing e delle vendite. Tobi ha uno spirito eccentrico, creativo ed energico e queste componenti sono ben visibili nelle opere da lui esposte. Esse sono realizzate con una tecnica personale e chiamata "Tobi Mohr ArtWrapping", da lui stesso brevettata. Si tratta di opere moderne, pop e che aprono nuovi orizzonti e prospettive perché, per l'artista, è fondamentale che l'arte ispiri le persone e generi nuove idee. E' l'artista stesso ad ammetterlo: "Come artista voglio sempre far sì che il mondo pensi, ma anche che capisca. I dipinti sono sempre ambigui, critici, ma soprattutto devono essere decorativi e non annoiare dopo un po'. Questo è il mio obiettivo: far sì che le persone pensino più a fondo dell'ovvio e che si godano la mia arte nella loro vita".

*“There is no black & white, but  
there is silver & gold.”*

*Tobi Mohr is a German artist and a businessman at the same time. These two seemingly opposite and irreconcilable souls have enabled him to bring creativity and art into the world of marketing and sales. Tobi has an eccentric, creative and energetic spirit and these components are clearly visible in the works he exhibits. They are created using a personal technique called "Tobi Mohr ArtWrapping", which has his trademark patent. These works are modern, pop and open up new horizons and perspectives because, for the artist, it is crucial that art inspires people and generates new ideas. The artist himself admits this: "As an artist I always want to keep the world thinking but also understanding. Paints are always ambiguous, critical but mainly they also have to be decorative and not boring after a while. This is my goal: keeping people thinking deeper than the obvious and enjoying my arts in their life."*

# Nastasia\_art

Ludovica Dagna



FALLING PINK  
Mixed media on canvas  
150x100 cm  
2022



Nastasia\_art è un'artista che utilizza l'arte come forma di espressione emotiva. Gioca con i colori per portare le sue emozioni e la sua energia sulla tela, il che suggerisce che la sua arte sia basata su una forte componente emotiva.

Tuttavia, l'arte non può limitarsi solo all'espressione delle emozioni. L'arte di Nastasia\_\_art si basa anche su principi estetici oggettivi, come l'armonia, la proporzione, la simmetria e il colore. Questi principi estetici forniscono una struttura formale per l'opera d'arte, che può elevare l'emozione espressa e creare un'esperienza estetica più completa.

Infine, è importante sottolineare che l'arte non dovrebbe essere limitata da confini geografici o culturali. Sebbene Nastasia\_art sia un'artista tedesca, il suo lavoro è in grado di comunicare con il pubblico di tutto il mondo. L'arte è una lingua universale che è in grado di superare le barriere linguistiche e culturali, e questo è un elemento importante da tenere a mente quando si crea arte.

In conclusione, l'arte di Nastasia\_art è una testimonianza del potere dell'arte come forma di espressione emotiva e universale che può essere apprezzata da tutti.

*Nastasia\_art is an artist who uses art as a form of emotional expression. She plays with colours to bring her emotions and energy to the canvas, which suggests that her art is based on a strong emotional component.*

*However, art cannot be limited only to the expression of emotions. Nastasia\_\_art is also based on objective aesthetic principles, such as harmony, proportion, symmetry and colour. These aesthetic principles provide a formal structure for the artwork, which can elevate the emotion expressed and create a more complete aesthetic experience.*

*Finally, it is important to emphasise that art should not be limited by geographical or cultural boundaries. Although Nastasia\_art is a German artist, her work is able to communicate with audiences all over the world. Art is a universal language that is able to overcome language and cultural barriers, and this is an important element to keep in mind when creating art.*

*In conclusion, Nastasia\_art is a testimony to the power of art as an emotional and universal form of expression that can be appreciated by all.*

# Jay Neyland

Valentina Maggiolo



IN THE BEGINNING  
Giclee print (original oil and acrylic)  
20x30 inches  
2022



Una combinazione di pittura, arte e cultura sta al centro della produzione artistica di Jay Neyland, artista afro-americano basato nel New Jersey. Dopo una serie di studi e attività dedicate al perfezionamento della tecnica pittorica, insegna arte e svolge un ruolo di educatore nei confronti di persone affette da Autismo. La generosità si riflette anche nell'ambito creativo, portando Neyland a realizzare quadri sperimentali di diversi generi, spaziando dal figurativo all'astratto con grande maestria. Realizzati in tecnica mista, composta da acrilici e olio uniti ad altri materiali, i due dipinti selezionati per la mostra si collegano indissolubilmente alle radici dell'artista, nel calore dei colori scelti e le tematiche rappresentate.

*A combination of painting, art and culture is at the heart of the artistic production of Jay Neyland, an African-American artist based in New Jersey. After a series of studies and activities dedicated to the improvement of the pictorial technique, he teaches art and plays an educator role towards people in the Autism spectrum. Generosity is also reflected in the creative field, leading Neyland to create experimental paintings of different genres, ranging from figurative to abstract with great skill. Made in mixed media, composed of acrylic and oil combined with other materials, the two paintings selected for the exhibition are inextricably linked to the artist's roots, in the warmth of the colors chosen and the themes represented.*

# Agnieszka Niedziątek

Giulia Lanza



ASUKA - WOMAN FREE AS A BIRD

Acrilico su tela

90x110 cm

2022



Arte è sinonimo di donna per Agnieszka Niedzialek. L'artista polacca cerca di imprimere sulla tela, giocando con la forma e il colore, le emozioni variegata e contrastanti del mondo interiore femminile. La creazione e l'espressione intuitiva sono gli strumenti principali per esprimere la sua identità. I giapponesi credono che il nome possa influenzare la vita di una persona, determinarne i tratti della personalità e ciò che le accadrà nella vita. Si suppone quindi che il nome sia di buon auspicio, per garantire pace e felicità. Chi è dunque una donna di nome Asuka? È un essere libero e disinvolto, leggero come un uccello.

*Art is synonymous with woman for Agnieszka Niedzialek. The Polish artist seeks to imprint on canvas, playing with form and colour, the varied and contrasting emotions of the female inner world. Creation and intuitive expression are the main tools for expressing her identity. The Japanese believe that the name can influence a person's life, determine their personality traits and what will happen to them in life. The name is therefore supposed to be auspicious, to guarantee peace and happiness. Who then is a woman named Asuka? She is a free and easy-going being, as light as a bird.*

# Paweł Patrzyk

Beatrice Sorlino



ECOSYSTEM  
Wood and steel wire  
50x45x25 cm  
2022





Paweł Patrzyk è un artista polacco autodidatta. Nelle sue opere non segue schemi predeterminati, ma crea senza un modello o un progetto, trovando equilibrio da intrecci apparentemente caotici di un singolo filo. Le sue sculture combinano solitamente due materiali: il filo e il legno, che gli permettono di mostrare il contrasto e la simbiosi tra natura e civiltà, permettendo una riflessione tra l'uomo e il mondo che lo circonda.

Nell'opera "Ecosystem" il suo intento è quello di mostrare l'apparente dominio dell'uomo sulla natura, richiamando al contempo l'attenzione sul fatto che la sopravvivenza della specie umana dipenda dal delicato biociclo del pianeta, che l'uomo sta sconvolgendo. La parte in legno, con i suoi motivi e texture naturali, simboleggia la bellezza e l'armonia della natura; la mano in filo metallico, invece, ricorda l'impatto nocivo che l'uomo ha sull'ambiente con le sue azioni e simboleggia, allo stesso tempo, la fragilità.

*Paweł Patrzyk is a self-taught Polish artist. In his works he doesn't follow predetermined patterns, but creates without a model or plan, finding balance from seemingly chaotic weaves of a single thread. His sculptures usually combine two materials: wire and wood, which allow him to show the contrast and symbiosis between nature and civilisation, allowing a reflection between man and the world around him.*

*In the artwork "Ecosystem", his intention is to show man's apparent dominance over nature, while drawing attention to the fact that the survival of the human species depends on the delicate bio-cycle of the planet, which man is disrupting. The wooden part, with its natural patterns and textures, symbolizes the beauty and harmony of nature; the hand made of wire, on the other hand, recalls the harmful impact man has on the environment due to his actions and, at the same time, symbolizes fragility.*

# Lido Pinochi

Maria Cristina Bianchi



L'USCITA DEI MIRACOLI  
Ceramica smaltata  
24x33x26 cm  
2008

Artista toscano inizia il suo percorso artistico con la pittura ad olio, per poi passare alla scultura con legno e successivamente alla ceramica che prosegue ancora oggi.

Delicate ceramiche ispirate a diversi temi sono il risultato di quella sintesi delle arti realizzata dall'artista: un approccio multidisciplinare che ha ampliato la nozione dell'esperienza artistica dell'artista che gli ha permesso di abbracciare lo spazio circostante.

Una nota che accomuna la sua produzione è quella di cogliere dei passaggi in divenire e ciò si percepisce nelle sculture dove la concretezza della ceramica restituisce una indeterminatezza, e il fruitore si perde nei movimenti sinuosi e dolci delle sue creazioni.

*Tuscan artist begins his artistic journey with oil painting, then move on to sculpture with wood and then to ceramics that continues today.*

*Delicate ceramics inspired by different themes are the result of that synthesis of the arts created by the artist: a multidisciplinary approach that has expanded the notion of the artist's artistic experience that allowed him to embrace the surrounding space.*

*A note that unites his production is to grasp the steps in the making and this is perceived in the sculptures where the concreteness of ceramics returns an indeterminacy, and the user is lost in the sinuous and sweet movements of his creations.*

# Anke Riemenschneider

Valentina Maggiolo



LA JOUISSANCE\_ DU CHANT DES OISEAUX  
Mixed media, digital composition and digital painting on acrylicglass  
116x70 cm  
2022



Definita come “artista multidisciplinare”, l'ultima produzione dell'artista tedesca Anke Riemenschneider è concentrata sul digitale e l'astratto. Le due opere in mostra evidenziano in modo preciso il suo carattere creativo, sempre propenso alla sperimentazione; sono quadri che pulsano di vita, sembrano fuoriuscire dal sistema in cui sono stati concepiti e adattarsi all'ambiente in cui sono collocati. La natura nei suoi dettagli risulta la primissima fonte di ispirazione per Riemenschneider, lo vediamo nelle piume rubiconde, quasi dei petali, o nel forte contrasto astratto tra il bianco e nero e il colore. Il colore è il filo logico che lega le sue produzioni, forza simbolica dei significati nascosti, donati all'osservatore in una forma generosa.

*Defined as a “multidisciplinary artist”, the latest production by German artist Anke Riemenschneider is focused on digital and abstract. The two works on display highlight precisely her creative character, always inclined to experimentation; they are paintings that pulsate with life, seem to escape from the system in which they were conceived and adapt to the environment in which they are placed. Nature in its details is the very first source of inspiration for Riemenschneider, we see it in the reddish feathers, almost petals, or in the strong abstract contrast between black and white and colour. Color is the logical thread that binds her productions, symbolic force of hidden meanings, given to the observer in a generous form.*

# Ewa Rogala

Giulia Lanza



DREAM  
Acrilico su carta  
50x65 cm  
2023



“Siamo individui ed esseri molto sensibili. Guardarci dentro mi affascina come artista”

Ewa Rogala può essere definita come l'artista delle emozioni. Attraverso il colore e una creatività spontanea, cerca di catturare le sensazioni fugaci e intense dei soggetti che rappresenta. Per lei, il ritratto è il mezzo ideale per esprimere il mondo interiore dei protagonisti delle sue opere. Nell'opera da lei proposta, l'atmosfera sognante della donna è protagonista e spinge lo spettatore ad interrogarsi su ciò che sta immaginando: un amore lontano, un viaggio esotico, il calore della famiglia. Pertanto i “Legami” che Ewa ci propone sono quelli profondi connessi all'animo umano, indissolubili e nei quali tutti ci identifichiamo.

*“We are very sensitive individuals and beings. Looking inside us fascinates me as an artist”*

*Ewa Rogala can be described as the artist of emotions. Through colour and spontaneous creativity, she tries to capture the fleeting and intense feelings of the subjects she represents. For her, the portrait is the ideal medium to express the inner world of the protagonists of her works. In her work, the dreamy atmosphere of the woman is the protagonist and prompts the viewer to wonder what she is imagining: a distant love, an exotic journey, the warmth of family. Therefore, the “ties” that Ewa proposes to us are the deep ones connected to the human soul, wearable and with which we all identify.*

# Anna Schmidt

Anna Poddine



BREEZE  
Heavy mixed media su tela  
100x122x10  
2023





Anna Schmidt è un'artista tedesca che tenta di rappresentare momenti apparentemente imperfetti in qualcosa di ordinato e coerente.

Nelle sue opere vengono catturati istanti che, tramite una grande maestria, rappresentano attimi contemporaneamente immobili e in movimento.

Le sue opere sono definite "Frozen motion", letteralmente attimi, movimenti congelati e vengono create tramite l'uso di spessa tela stratificata.

Anna si ispira alla natura e al forte legame che le unisce.

In occasione della mostra Legami, Anna ha scelto di esporre l'opera "Breeze" che rappresenta un venticello immortalato in un istante contemporaneamente ghiacciato e in agitazione: trovandosi di fronte a quest'opera, l'osservatore si sente avvolto e accarezzato da questa brezza che lo porta ad aprire un dialogo, un legame con l'opera.

*Anna Schmidt is a German artist who tries to represent seemingly imperfect moments in something orderly and coherent.*

*Her works capture moments that, through a great mastery, represent moments that are both motionless and moving.*

*Her works are called "Frozen motion", literally moments, frozen movements and are created through the use of thick layered canvas.*

*Anna is inspired by nature and the strong bond that unites them.*

*On the occasion of the exhibition Legami, Anna chose to exhibit the work "Breeze" which represents a breeze immortalized in an instant at the same time frozen and agitated: being in front of this work, the observer feels enveloped and caressed by this breeze that leads him to open a dialogue, a link with the work.*

# SLH Artiste

Chiara Quintavalla



SUR LES EAUX BLEUES DU GRAND CANAL. ON THE BLUE WATERS OF THE GRAND CANAL.

Acrilici, inchiostri, collage, stampe

50x50 cm

2023



L'opera di SLH Artiste è una dedica all'Italia, al suo clima mite, ai suoi paesaggi naturali e alla sua cultura e storia. Il dipinto raffigura la vivacità culturale dell'Italia, con colori accesi e raffinati giochi di luce che ne catturano la bellezza.

Una fusione di materiali, tra cui acrilici, inchiostri, collage e stampe, permette all'artista di mostrare la poliedricità del Bel Paese. I toni del blu e il gesto ondulatorio richiamano i molteplici specchi d'acqua presenti in Italia e danno l'impressione di un paesaggio in costante movimento. Ciò cattura lo spirito dinamico dell'Italia, dove il presente è sempre in dialogo con il passato. L'oro e il candore del bianco insieme ricordano il sole italiano, che riempie la tela di una luce calda e dorata.

*SLH Artiste's work is a tribute to Italy, its mild climate, its natural landscapes, and its culture and history. The artwork depicts the cultural vibrancy of Italy, with bright colors and refined light effects that capture its beauty.*

*A fusion of materials, including acrylics, inks, collages and prints, allows the artist to show the multifaceted nature of the "Bel Paese". The blue tones and undulatory gestures recall this country's numerous lakes, seas, and rivers and give the impression of a landscape in constant flux. This captures the dynamic spirit of Italy, where the present is always in dialogue with the past. The gold and white combined together are reminiscent of the Italian sun, which fills the canvas with a warm, golden light.*

# Cornelia Von Detten

Valentina Maggiolo



BAMBOO  
Oil on Canvas  
110x140 cm  
2021

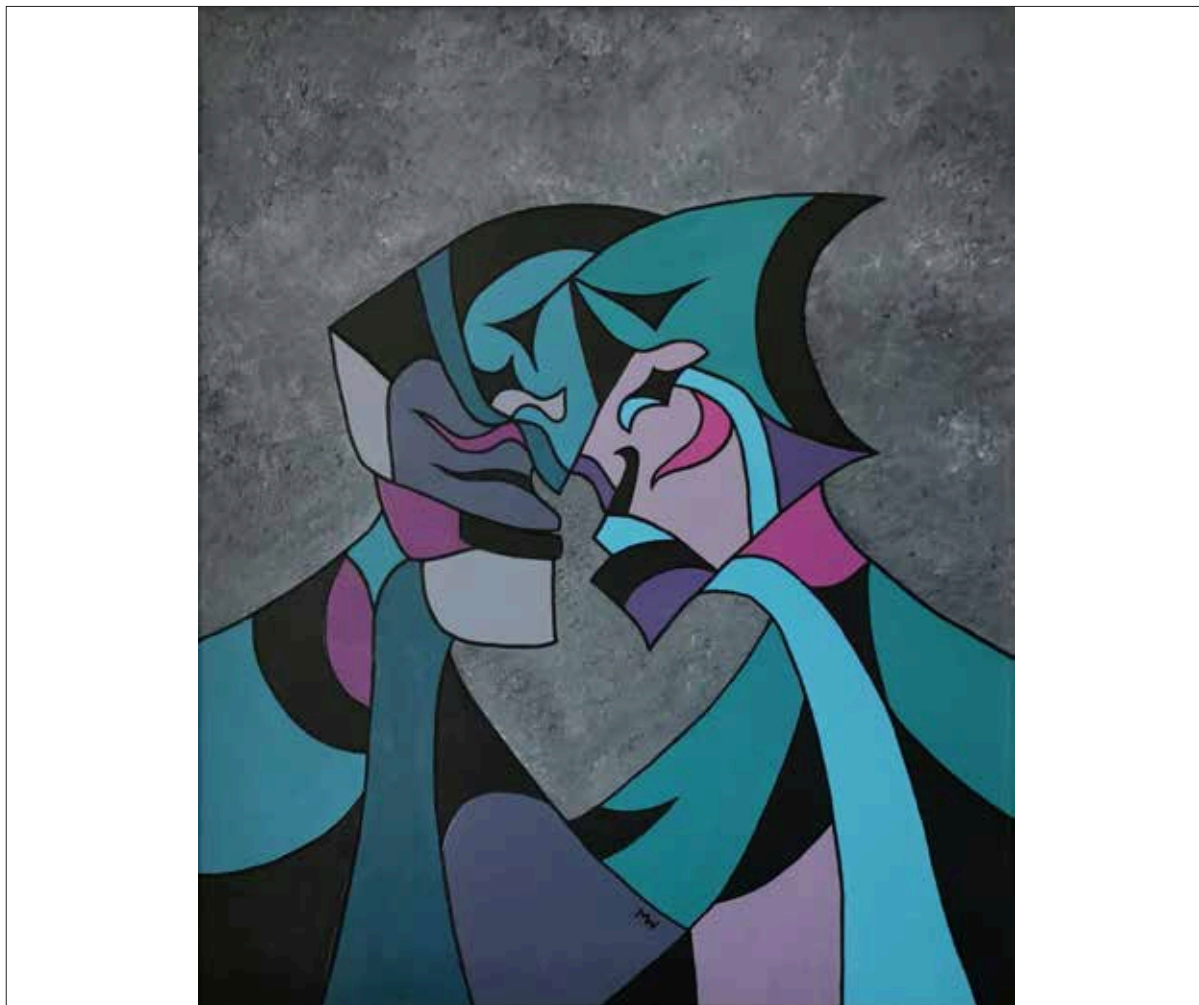


Fin dagli inizi della carriera artistica di Cornelia Von Detten, artista tedesca, la geometricità della natura si è posta al centro del focus creativo e ciò risulta in forma chiara all'interno delle sue ultime opere. Di matrice fotografica sembrano essere i quadri che realizza, precisi fino al minimo dettaglio e seriali nei pattern. Dopo aver preparato la tela, lavora con pennelli di piccole dimensioni per ottenere una maggiore precisione, per poi rifinire la plasticità strato dopo strato. Il gioco di muoversi, avvicinarsi e allontanarsi, cambiando la prospettiva, serve a comprendere al meglio l'essenza della pittura di Von Detten, che non lascia nulla al caso. La scelta del colore è inoltre centrale, assume un significato simbolico in funzione del soggetto rappresentato, un enigma tutto da scoprire.

*Since the beginning of the artistic career of Cornelia Von Detten, German artist, the geometric nature has been at the center of the creative focus and this is clearly reflected in her latest works. The photographic matrix is clear in the pictures she realizes, accurate to the smallest detail and serial in the patterns. After having prepared the canvas, she works with small brushes to achieve greater accuracy, then finishes the plasticity layer after layer. The game of approaching and moving away, changing the perspective, is useful to better understand the essence of Von Detten's painting, which leaves nothing to chance. The choice of color is also central, takes on a symbolic meaning depending on the subject represented, a puzzle to be discovered.*

# Mimo Warty

Giulia Lanza



SAME STARDUST  
Acrilico su tela  
65x75 cm  
2022



Le opere di Mimo Warty sono caratterizzate da linee e colori forti che utilizza per esprimere profondità ed emozioni. I suoi temi principali sono le esperienze e il legame di una persona con esse. Le sue opere vanno osservate scavando oltre la superficie e l'ovvietà fino a giungere all'essenza dell'opera ed abbracciarne i significati. L'opera proposta è allo stesso tempo inquietante e calmante. La sua disposizione unica e i suoi toni freddi affascinano lo spettatore. Essa si basa sull'uguaglianza e su come tutto sia interconnesso.

*Mimo Warty's works are characterised by strong lines and colours that he uses to express depth and emotions. Her main themes are experiences and a person's connection to them. Her works should be observed by delving beyond the surface and the obvious to the essence of the work and embracing its meanings. The proposed work is both disturbing and calming. Its unique arrangement and cool tones captivate the viewer. It is based on equality and how everything is interconnected.*

# DIVULGARTI



## Sedi espositive permanenti:

Divulgarti Eventi al Ducale, Palazzo Ducale, piazza Matteotti 1, Genova;

CAD Creativity Art Design, Palazzo Saluzzo dei Rolli,  
via Chiabrera 7/2, primo piano nobile, 16123 Genova

CAD WalkWay, via dei Giustiniani 23, 16123 Genova

CAD VETRINA Via di Canneto Il Lungo 42 presso Sidoti Fashion

Cell: +39 331 6465774 – [eventi@divulgarti.org](mailto:eventi@divulgarti.org)  
[segreteria@divulgarti.org](mailto:segreteria@divulgarti.org) – [ufficiostampa@divulgarti.org](mailto:ufficiostampa@divulgarti.org)

Web: [www.divulgarti.org](http://www.divulgarti.org)  
[www.cad.divulgarti.org](http://www.cad.divulgarti.org)







# LEGAMI

## Art Exhibition

**Arcadia Art Gallery**  
Ripa di Porta Ticinese, 61  
20143 Milano MI